

2020
YEON deung hoe
 LOTUS LANTERN FESTIVAL
 燃燈會

Ein traditionelles Festival, dass die Herzen der Menschen und die Welt beleuchtet! Ein Festival, das alle miteinander verbindet!

Wir heißen Sie herzlich willkommen zum tausendjährigen Charme und erlebnisreichen Lotus Laternenfest **Yeon Deung Hoe!**



연등회 Zeitplan

Laternenparade

25 Apr (Sa) 19:00 ~ 21:30

Straßen von Jongno

(ab Heunginjji-mun ~ bis zum Jogye-sa Tempel)

Traditionelles Kulturfest

26 Apr (So) 12:00 ~ 19:00

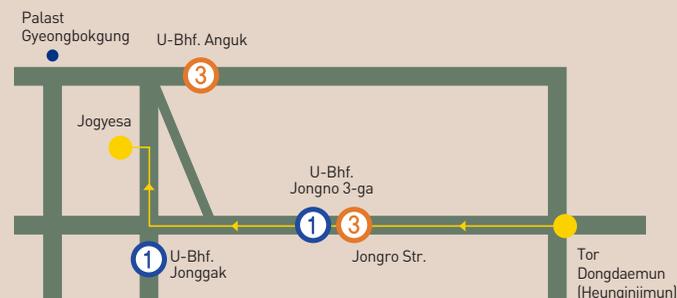
Vorstraße vom Jogye-sa Tempel

Programmübersicht des Laternenfestivals

Veranstaltung	Termin	Ort
Ausstellung traditioneller Laternen	24. April (Fr) - 5. Mai (Di)	Jogye-sa Tempel, Bongeun-sa Tempel, Cheonggyecheon
Eoulim Madang (Öffnungszeremonie für die Prozession)	25. April (Sa) 16:30-18:00 Uhr	Sportplatz der Universität Dongguk
Laternenparade	25. April (Sa) 19:00-21:30 Uhr	Dongguk Universität ~ Jongno Straße ~ Jogye-sa Tempel
Hoehyang Hanmadang (Abschlussfeier der Prozession)	25. April (Sa) 19:30-23:00 Uhr	Kreuzung Jonggak (U-Bahn Linie 1: Jonggak Station)
Traditionelles Kulturfest	26. April (So) 12:00-19:00 Uhr	Vorstraße vom Jogye-sa Tempel
Aufführungen	26. April (So) 12:00-18:00 Uhr	Bühne vor dem Jogye-sa Tempel
Yeondeungnori (Lotus Laternenspiel)	26. April (So) 19:00-21:00 Uhr	Insadong ~ Vorstraße vom Jogye-sa Tempel
Gedenke & Laternenzeremonie zur Feier Buddhas Geburtstag	30. April (Do) 10:00 Uhr	Jogye-sa Tempel und alle buddhistischen Tempel innerhalb Koreas

Stadtkarte

※ Laternenparade Kurs →



Empfohlenes Festivalprogramm

25. April (Sa)		
14:00 Uhr	Traditionelle Laternenausstellung am Tempel Jogyesa, Tempel Bongeunsa und Cheonggyecheon	
17:00 Uhr	Insadong	Abendessen
19:00 Uhr	Kreuzung Jongno	Yeondeungnori (Lotus Laternenspiel) anschauen
19:30 Uhr	Kreuzung Jonggak	eilnahme am Hoehyang Hanmadang (bis 23:00 Uhr)
26. April (So)		
12:00~17:00 Uhr	Vorstraße vom Tempel Jogyesa	Teilnahme am traditionellen Kulturfest Aufführungen anschauen
17:00 Uhr	Insadong	Abendessen
19:00 Uhr	Insadong	Yeondeungnori (Lotus Laternenspiel) anschauen
20:00 Uhr	Kreuzung Tempel Jogyesa	Aufführungen der Teilnehmer anschauen (bis 21:00 Uhr)

Unterkunft

Um den Jogyesa Tempel, Insadong und Jongno sind zahlreiche Hotels vorhanden - kostenpflichtig

Anreise

KTX : Bahnhof Seoul, Bahnhof Yongsan - U-Bahn Linie 1: Jonggak Station

Expressbus : Terminal Gangnam - U-Bahn Linie 3: Anguk Station

PKW : Parkplatz Sejong-ro, Gyeongbuk Palast Parkplatz - kostenpflichtig

Verkehrsanbindungen

Jogye-sa U-Bahn Linie 3 Anguk Station

Jongno U-Bahn Linie 1 Jonggak Station, U-Bahn Linie 1 3 5 Jongno 3Ga Station

Bongeun-sa U-Bahn Linie 9 Bongeunsa Station



Komitee für den Erhalt des Lotuslaternen-Festivals
 Komitee für die Feierlichkeiten zu Buddhas Geburtstag

55 Ujeongguk-ro, Jongno-gu, Seoul, Südkorea

Tel: +82 2-2011-1744-7 Fax: +82 2-725-6643

Website: www.LLF.or.kr/lang/german.php

E-mail: llf@buddhism.or.kr



Deutsch

2020
YEON deung hoe
 LOTUS LANTERN FESTIVAL
 燃燈會



4.24 Fri

~ 4.26 Sun

Straßen von Jongno

Vorstraße vom Jogye-sa Tempel

Einleitung 연등회



Ausstellung traditioneller Laternen

24. April (Fr) - 5. Mai (Di)

Erhellung der Dunkelheit mit Lichtern der Weisheit und des Mitgefühls

Das bunte traditionelle koreanische Papier „Hanji“ wird mit Licht befüllt, welches das Gewissen der Weisheit mit Helle und die Welt mit Wärme beleuchtet.

Ort Jogyesa Tempel (U-Bahn Linie 3: Anguk Station)
Bongeun-sa Tempel (U-Bahn Linie 9: Bongeunsa Station)
Cheongye-cheon (U-Bahn Linie 1: Jonggak Station)



Eowulrim Madang

25. April (Sa) 16:30 - 18:00 Uhr

Die Vorbereitungen der Lotus Laternenparade werden mit prachtvollen Tänzen und fröhlichen Liedern begleitet

Vor der erwartungsvollen Lotus Laternenparade findet ein aufregendes und stimmungserheiterndes Programm statt, wo jeder teilnehmen kann und alle mit viel Spaß zusammenkommen. Feierlichkeiten zum Geburtstag Buddhas und buddhistische Messen finden ebenfalls statt.

Ort Sportplatz der Dongguk -Universität (U-Bahn Linie 3: Dongguk Universität Station)



Laternenparade

25. April (Sa) 19:00- 21:30 Uhr

Mit Hunderttausend wunderschönen lotusförmigen Lampions wird die Innenstadt von Seoul hell beleuchtet

Das Licht der Weisheit und des Mitgefühls, das Licht des Glücks und des Friedens und das Licht der Wünsche und der Hoffnung. Prachtvolle Laternen, die unsere Herzen verkörpern beschmücken in hellen Wellen die Stadt.

Ort Straßen von Jongno (ab Heunginji-mun → bis zum Jogye-sa Tempel)
(U-Bahn Linie 1: Jonggak Station, U-Bahn Linie 1, 3, 5: Jongno 3Ga Station, U-Bahn Linie 1: Jongno 5Ga Station)



Hoehyang Hanmadang

(Abschlussfeier der Prozession)
25. April (Sa) 21:30- 23:00 Uhr

Die ergreifende Atmosphäre der Lotus Laternenparade wird mit der brausenden Stimmung des Festivals weiter fortgesetzt

Die erhellte Welt durch das Licht der Weisheit wird mit Blumenschauer gesegnet und in jeder Geste der miteinander gefassten Hände gebärt Glückseligkeit.

Ort Jonggak Kreuzung (U-Bahn Linie 1: Jonggak Station)



Traditionelles Kulturfest

26. April (So) 12:00 – 19:00 Uhr

Kulturfest, zum Schauen, zum Essen und zum Mitmachen gefüllt mit traditionellen Erlebnissen

Das traditionelle Kulturfest bietet den Eltern die Gelegenheit einen Rückblick auf schöne Erinnerungen zu werfen, für die Kinder Neues zu experimentieren und für Besucher aus dem Ausland ein Hauch der koreanischen Kultur mitzuerleben! Ein Straßenfest mit der Gelegenheit sich über die traditionelle koreanische Kultur zu erkundigen und verschiedene Aufführungen zu genießen Aktivitäten zum mitmachen wie z.B. traditionelle Muster zeichnen, lotusförmige Laternen basteln oder die Tempelküche ausprobieren! Bunte Erlebnisse warten auf Ihre Teilnahme.

Ort Vorstraße vom Jogye-sa Tempel (U-Bahn Linie 1: Jonggak Station/ U-Bahn Linie 3: Anguk Station)



Kulturelle Aufführung

26. April (So) 12:00 – 18:00 Uhr

Die traditionelle koreanische Aufführung wird Ihre Schultern zum schwingen bringen!

Genießen Sie die Bühne, die mit Tradition und Passion geschmückt ist und Darsteller sowie das Publikum zu eins werden

Ort Vorstraße vom Jogye-sa Tempel (U-Bahn Linie 1: Jonggak Station/ U-Bahn Linie 3: Anguk Station)



Yeondeungnori, das Laternenspiel

26. April (So) 19:00 – 21:00 Uhr

Eine gemeinsame Parade, Aufführungen, wo alle teilnehmen, der letzte Abend der ganzen Feier, wo es schwerfällt sich zu verabschieden

Wenn doch jeder Tag wie beim Laternenfest wäre! Ein schwerfälliger Abschied! Zum letztenmal kommt die Insadong Parade mit allen Anwesenden zusammen, hand in hand werden alle Teilnehmer zu eins und beenden den letzten Abend mit schwingvollem Tanz der mit Glückseligkeit gefüllt ist.

Ort Insadong – Vorstraße vom Jogye-sa Tempel (U-Bahn Linie 1: Jonggak Station/ U-Bahn Linie 3: Anguk Station)

Buddhas Geburtstag

Nach dem Mondkalender kam am 8. April Buddha zur Welt. In allen Tempeln des Landes um der Welt die Weisheit und Barmherzigkeit des uddhismus zu übermitteln und es werden Zeremonien durchgeführt um den Tag der Geburt von Buddha zu feiern. Im Jahr 2020 ist der 30. April Buddhas Geburtstag.

Yeon Deung Hoe (Lotus Laternenfestival)

Vor 1200 Jahren, zu Zeiten der Shilla-Ära fing diese Tradition an und wurde weiter während der Koryo-Dynastie als „YeonDeungHoe“, während der Chosun-Dynastie als „GwanDeungNori“ (Laternenspiele) benannt und ist bis heute überliefert worden.

Heutzutage gilt das „YeonDeungHoe“ als staatlicher Immaterieller Kulturschatz Nr. 122. Erhelle deine eigne Seele durch das beleuchten der Laterne und die Welt wird durch das Lotus Laternenfestival beleuchtet! Die Veranstaltung wird mit großer Sorgfalt vorbereitet und die Welt ist der Teilnehmer.

